


BRICOCEM
TU BRICOLAJE EN CASA


grupopuma

MORTERO RÁPIDO
FAST SETTING MORTAR / MORTIER À PRISE RAPIDE / ARGAMASSA RÁPIDA


BRICOCEM
TU BRICOLAJE EN CASA

PARA REPARACIONES INMEDIATAS / FOR IMMEDIATE
REPAIRS / POUR REPARATIONS COURANTS ET RAPIDES
/PARA REPARAÇÕES IMEDIATAS

Int./Ext.




grupopuma

1,5 kg
aprox.


GAMA BRICOCEM
TU BRICOLAJE EN CASA

PRODUCTOS PARA
INTERIOR Y EXTERIOR

- Preparado Cemento Blanco
- Preparado Cemento Gris
- Mortero Gris
- Mortero Rápido
- Preparado Cemento Rápido
- Mortero Refractorio
- Cemento Cola Blanco
- Cemento Cola Gris
- Junta Impermeable
- Tapagrietas Super Reparador
- Tapagrietas Fibra Elástico

PRO DUCTOS PARA
INTERIORES

- Pasta Niveladora
- Preparado Yeso
- Preparado Escayola
- Pegamento Escayola
- Tapagrietas Capa Fina
- Tapagrietas Capa Gruesa
- Tapagrietas Renovación



PELIGRO

• Provoca lesiones oculares graves • Provoca irritación cutánea • Puede provocar una reacción alérgica en la piel • Puede irritar las vías respiratorias • Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta • Mantener fuera del alcance de los niños • Leer la etiqueta antes del uso • Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
Eliminar el contenido/el recipiente conforme a la legislación vigente de tratamiento de residuos.
Contiene Cemento, portland, productos químicos.

DANGER

• Provoque des lésions oculaires graves • Provoque une irritation cutanée • Peut provoquer une allergie cutanée • Peut irriter les voies respiratoires • En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette • Tenir hors de portée des enfants • Lire l'étiquette avant utilisation • Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.
EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
Éliminer le contenu/recipient conformément à la législation actuelle de traitement des déchets.
Contient Ciment Portland, produits chimiques.

DANGER

• Causes serious eye damage • Causes skin irritation • May cause an allergic skin reaction • May cause respiratory irritation • If medical advice is needed, have product container or label at hand • Keep out of reach of children • Read label before use • Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.
IF ON SKIN: Wash with plenty of water.
IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing.
IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
Dispose of the contents/containers in accordance with the current legislation on waste treatment.
Contains Cement, portland, chemicals.

PERIGO

• Provoca lesões oculares graves • Provoca irritação cutânea • Pode provocar uma reação alérgica cutânea • Pode provocar irritação das vias respiratórias • Se for necessário consultar um médico, mantenha a embalagem ou o rótulo • Manter fora do alcance das crianças • Ler o rótulo antes da utilização • Usar luvas de proteção/roupa de proteção/proteção ocular/proteção facial.
SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água.
EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação em vigor quanto a tratamento de resíduos.
Contém Cimento, portland, produtos químicos.

Grupo Puma S.L.
Avda Agrupación Córdoba, 17 - 14014 CÓRDOBA
Atención al cliente: 901 11 69 12
grupopuma@grupopuma.com
www.grupopuma.com
Fabricado por PUMACEM S.L. CIF: 80349866




BRICOCEM
TU BRICOLAJE EN CASA

MORTERO RÁPIDO

FAST SETTING MORTAR / MORTIER À PRISE RAPIDE / ARGAMASSA RÁPIDA

Modo de Empleo

Use / Mode d'emploi / Modo de emprego

Preparar y limpiar soporte / Prepare and clean substrate / Preparer et nettoyer le support / Preparar e limpar o suporte

Humedecer bastante el soporte y esperar a que absorba el agua / Wet substrate and wait until the substrate absorbs the water / Humidifier le support et laisser absorber l'eau / Humedecer bastante o suporte e esperar que absorva a água

Verter en un recipiente 1 parte de agua por 6 de mortero rápido hasta obtener una masa homogénea y cremosa / Mix 6 parts of mortar with 1 part of water until a homogeneous paste is obtained / Verser dans un récipient 1 part d'eau et 6 de poudre et malaxer jusqu'à obtention d'une pâte homogène / Deitar num recipiente 1 parte de água para 6 partes de argamassa rápida até obter uma massa homogênea e cremosa

Aplicar la pasta inmediatamente para evitar que la mezcla se endurezca / Apply immediately / Appliquer la pâte ensuite afin d'éviter le durcissement de la mélange / Aplicar a massa imediatamente afim de evitar que endureça

Limpiar los útiles con agua inmediatamente después de terminar / Clean tools with water immediately after / Nettoyer les outils avec de l'eau abondante après leur utilisation / Limpiar os utensílios com água imediatamente depois de terminar


BRICOCEM
TU BRICOLAJE EN CASA

MORTERO RÁPIDO

FAST SETTING MORTAR / MORTIER À PRISE RAPIDE / ARGAMASSA RÁPIDA

APLICACIONES / APPLICATION / APPLICATIONS / APLICAÇÕES

• Interior - Exterior / Intérieur - Extérieur
• Anclajes de puertas y ventanas / Windows, door anchorings / Anclage des ports, fenêtres / Encaixes de portas, janelas.
• Pequeñas reparaciones de hormigón / Small concrete repairs / Petites réparations de béton / Pequenas reparações de betão
• Fijación de tapaderas o registros, etc. / Anchoring of window and door frames. / Anclage de l'encadrement des portes, fenêtres, etc. / Fixação de tampas ou registros de esgoto, etc.

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

• Color / Colour / Couleur / Cor : Gris / Grey / Cinza
• Agua de amasado / Mixing Water / Eau de gâchage / Água de amassadura: 0,24 L/ 1,5 Kg
• Tiempo de trabajo / Mixture workable for / Temps de travail / Tempo de trabalho: 8 min.
• Tiempo de fraguado / Setting time / Temps de prise / Tempo de consolidação: 3-5 min.
• Almacenaje / Shelf life / Conservation / Armazenamento: 1 año en condiciones normales / 1 year if sheltered / 1 an dans des conditions normales / 1 ano em condições normais

HERRAMIENTAS / TOOLS / OUTILS / FERRAMENTAS



PRECAUCIONES / PRECAUTIONS / PRÉCAUTIONS / PRECAUÇÕES

• No volver a amasar restos de productos / Do not remix / Ne pas se remettre à pétrir les restes des produits / Não voltar a amasar restos de material
• No aplicar por debajo de 5 °C ni por encima de 30 °C / Do not use below 5 °C nor above 30 °C / Ne pas appliquer avec des températures inférieures aux 5 °C et supérieures aux 30 °C / Não aplicar abaixo de 5 °C nem acima de 30 °C

• A temperaturas altas el fraguado es instantáneo / Setting is immediate at high temperatures / À hautes températures la prise est instantané / A temperaturas altas o fraguado é instantâneo

• Una vez abierto utilizar el material inmediatamente / Use the material immediately once open / Une fois ouvert utilisé matériel immédiatement / Uma vez aberto utilizar o material imediatamente

• Los soportes deben ser resistentes y limpios / Substrates must be resistant and clean / Les supports doivent être résistants et propre / Os suportes devem ser resistentes e limpos

• No aplicar sobre soportes de yeso / Do not use on gypsum or plaster surfaces / Ne pas appliquer sur des supports de plâtre / Não aplicar sobre suportes de gesso

• No aplicar con riesgo de heladas / Do not apply when there is a risk of frost. / Ne pas appliquer de risque de gel / Não aplicar com risco de geadas.

• En caso de fuerte viento o sol directo proteger el producto y rehumedecer / Keep wet and protect from weather in case of hot or windy conditions or if under direct sunlight. / En cas de vent fort ou ensoleillement direct, il faut protéger le produit et humidifier à nouveau pour éviter un séchage excessivement rapide du produit. / Em caso de vento forte ou sol directo, proteger o produto e voltar a humedecer para evitar a secagem excessivamente rápida.



00-34127-04